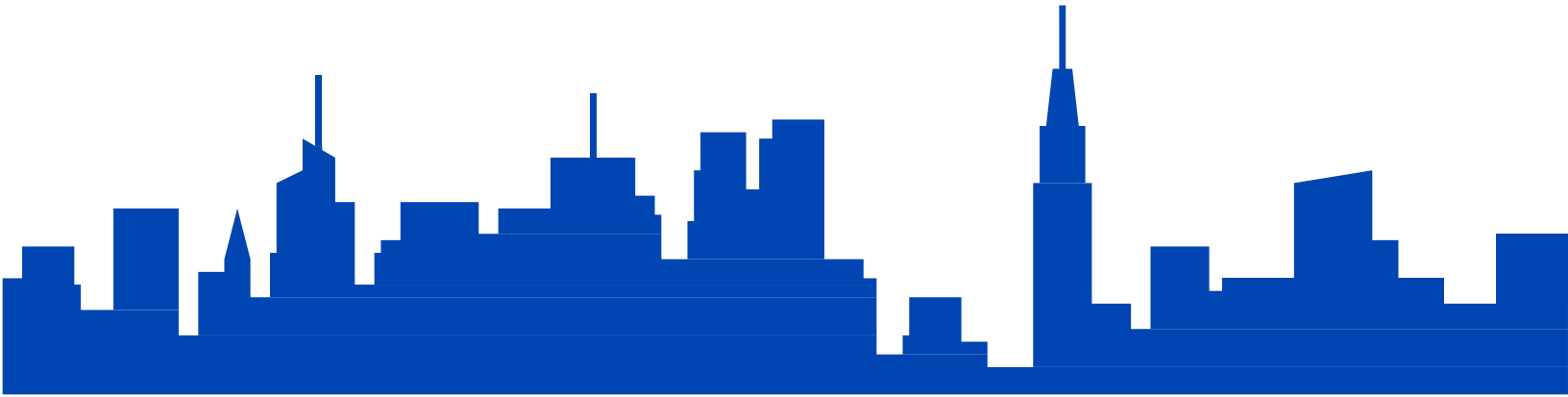


**NYC**<sup>®</sup>

# بائع پناہ گزینوں کے لیے ریسورس گائیڈ



# تعارف

اگر آپ New York شہر میں پناہ کی تلاش کرنے والے بالغ ہیں اور ہنگامی پناہ گاہ کی درخواست کر رہے ہیں، تو آپ کو دوسرے مکانات تلاش کرنے کے لیے تمام اقدامات کرنے چاہئیں۔

یہ کتابچہ آپ کو ان چیزوں کے لیے کچھ آئیڈیاز دیتا ہے جو آپ کو دوسری رہائش تلاش کرنے میں مدد کر سکتی ہیں۔ یہ آپ کو ان خدمات سے منسلک ہونے کے طریقے بھی دے سکتا ہے جن کی آپ کو ضرورت ہو سکتی ہے۔

اگر آپ کو کوئی معذوری ہے جس کی وجہ سے آپ کے لیے دیگر رہائش اور خدمات تک رسائی حاصل کرنا مشکل ہو جاتا ہے، تو اپنی شیڈولر کے عملے سے بات کریں۔

## فہرست مندرجات

2	تعارف
3	311
3	تعلیم
4	نقل و حمل
4	صحت کی نگہداشت
7	کام اور مالیات
8	مفت قانونی مدد کیسے حاصل کروں؟
9	گھر
11	اپنا سفارت خانہ یا قونصل خانہ تلاش کریں۔
11	میئر کے دفتر برائے تارکین وطن (THE MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS, MOIA)
11	LGBTQ+ ریسورس گائیڈ
11	میئر کا دفتر گھریلو اور نسل پر مبنی تشدد کے خاتمے کے لیے (END DOMESTIC AND GENDER-BASED VIOLENCE, ENDGBV)
11	نیو یارک سٹی کمیشن برائے انسانی حقوق:
11	پبلک لائبریریز

# 311

تارکین وطن کے لیے شہر کے وسائل  
New York شہر اپنے تمام باشندوں کی مدد کرتا ہے ہر کوئی، بشمول غیر دستاویزی تارکین وطن کے، زیادہ تر سٹی سروسز تک رسائی حاصل کر سکتا ہے۔ ان خدمات میں اسکول جانا یا صحت کی دیکھ بھال کا نظام استعمال کرنے جیسی چیزیں شامل ہیں۔

سٹی سروسز کے بارے میں یہاں مزید جانیں:

<https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/basic-care.page>

New York شہر گورنمنٹ سروسز تک رسائی کے بارے میں معلومات کے لیے 311 پر کال کریں یا یہاں جانیں:  
<https://portal.311.nyc.gov/>

## تعلیم

این وائی سی کے تمام بچے جن کی عمریں 4-21 سال ہیں پبلک اسکول میں جا سکتے ہیں۔ اندراج کے لیے، 311 پر کال کریں یا ملاحظہ کریں۔ <https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/family-welcome-centers>

کمیونٹی پر مبنی تنظیمیں پورے شہر میں بالغوں اور اسکول سے باہر نوجوانوں کے لیے خواندگی، تربیت اور جنرل انگلش ڈویلپمنٹ (General English Development, GED) پروگرام پیش کرتی ہیں۔ بالغوں اور اسکول سے باہر نوجوانوں کو ہدایات فراہم کی جاتی ہیں جن کے پاس پڑھنے، لکھنے، ریاضی، یا انگریزی کی محدود مہارت ہے۔ پروگراموں میں بنیادی تعلیم، GED کی تیاری، اور دوسری زبانوں کے بولنے والوں کے لیے انگریزی شامل ہیں۔ مدد کے لیے 311 یا 212-639-9675 پر کال کریں۔

**We Speak NYC** انگریزی زبان سیکھنے والوں کے لیے انگریزی زبان میں گفتگو کی مفت کلاسیں فراہم کرتا ہے۔ رضاکارانہ کلاسوں کی Emmy Award یافتہ تعلیمی ٹی وی سیریز، "We Speak NYC"، اور ہر ویڈیو کے ساتھ تعلیمی مواد استعمال کر کے قیادت کرتے ہیں۔ وہ ہر ویڈیو کے ساتھ تعلیمی مواد بھی استعمال کرتے ہیں۔

یہ ویڈیوز نیویارک شہر میں آنے والے تارکین وطن کی حقیقی زندگی کی کہانیوں پر مبنی ہیں اور حکومتی خدمات کے بارے میں مفید معلومات فراہم کرتی ہیں۔ یہ جاننے کے لیے کہ آپ کے پڑوس میں کون سی تنظیمیں **We Speak NYC** کلاسز پیش کر رہی ہیں، میئر کے دفتر برائے تارکین وطن (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA) کے امور سے 212-788-7654 پر رابطہ کریں۔

**Cell-Ed** صارفین کو مفت موبائل انگریزی زبان اور مہارت پیدا کرنے کے اسباق پیش کرتا ہے جن تک کسی بھی وقت اور کسی بھی جگہ رسائی حاصل کی جاسکتی ہے۔ **Cell-Ed** تک رسائی اپنے سیل فون سے۔

Cell-Ed ایپ ڈاؤن لوڈ کریں یا 1-866-425-2355 پر کال کریں؛ اپنا PIN درج کریں: 1788 یا کمپیوٹر کے ذریعے: <https://learn.cell-ed.com/#/> یا WhatsApp، شروع +1-818-423-5533 (START) پر میسج کریں مدد کی ضرورت ہے؟ Cell-Ed انسٹرکشنل ویڈیو یہاں دیکھیں: <https://www.youtube.com/watch?v=ZKsVxtwqibU>

# نقل و حمل

## مناسب کرایہ NYC (FAIR FARES NYC)

کم آمدنی والے نیو یارکرز اپنے نقل و حمل کے اخراجات کو منظم کرنے میں مدد کے لیے سب وے اور کچھ بسوں کے کرایوں میں 50% رعایت حاصل کر سکتے ہیں۔

اگر آپ کی عمر 18 سے 64 سال کے درمیان ہے، تو کسی دوسرے NYC پروگرام کے ذریعے رعایتی میٹرو کارڈ حاصل نہ کریں، اور آپ کی گھریلو آمدنی ان حدود سے کم ہے:

- 1 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$1,506.00
- 2 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$2,044.00
- 3 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$2,582.00
- 4 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$3,120.00
- 5 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$3,658.00
- 6 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$4,196.00
- 7 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$4,734.00
- 8 فرد کے گھرانے کے لیے زیادہ سے زیادہ ماہانہ آمدنی: \$5,272.00

311 پر کال کریں یا وزٹ کریں۔ <https://www.nyc.gov/site/fairfares/index.page> اضافی معلومات اور اہلیت کے تقاضوں کی تصدیق کے لیے۔

## NEW YORK ریاست میں گاڑی چلانا

New York ریاست میں کار یا موٹرسائیکل چلانے کے لیے، آپ کی عمر کم از کم 16 سال ہونی چاہیے اور آپ کے پاس New York ریاست کا درست ڈرائیور لائسنس یا لرنر پرمٹ، یا کسی اور ریاست یا ملک کی طرف سے جاری کردہ درست ڈرائیور لائسنس یا پرمٹ ہونا چاہیے۔

اگر آپ کے پاس کسی بھی ملک سے ڈرائیور کا لائسنس ہے، تو آپ کو یہاں گاڑی چلانے کے لیے New York ریاست کے لائسنس کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر آپ New York ریاست کے رہائشی بن جاتے ہیں تو آپ کو صرف New York ریاست ڈرائیور لائسنس کے لیے درخواست دینی چاہیے۔

اگر آپ کو مزید معلومات کی ضرورت ہے، آپ ملاحظہ کر سکتے ہیں: <https://dmv.ny.gov/driver-licenses>۔

## صحت کی نگہداشت

### صحت کی دیکھ بھال تک رسائی

NYC Care امیگریشن کی حیثیت یا ادائیگی کی اہلیت سے قطع نظر، نیو یارکرز کے لیے صحت کی دیکھ بھال کی ضمانت دینے کے لیے ملک کا سب سے بڑا اور سب سے جامع اقدام ہے۔

NYC Care صحت کی دیکھ بھال تک رسائی کا ایک پروگرام ہے جو نیویارکرز کے لیے جو وفاقی رہنما خطوط کی بنیاد پر ہیلتھ انشورنس حاصل نہیں کر سکتے۔ NYC Care کی طرف سے پیش کردہ کم لاگت اور بغیر لاگت کی خدمات کی ضمانت دی جاتی ہے۔ -NYC Health + Hospitals

نیویارکرز جو ہیلتھ انشورنس کے اہل ہیں انہیں شہر کے عوامی انتخاب کے ہیلتھ پلان پر بھیج دیا جائے گا۔  
<https://metroplus.org/>

### اندراج کے طریقے

- ملی ایک NYC Health + Hospitals فنانشل کونسلر سے
- MetroPlus کے نمائندے سے ملیں یا کال کریں۔
- مل کمیونٹی پر مبنی شراکت دار: <https://www.nyccare.nyc/community-based-organization/>
- مزید معلومات کے لیے، 1-646-692-2273 پر کال کریں

## NYC HEALTH + HOSPITALS

NYC Health + Hospitals کے پورے شہر میں مقامات ہیں۔ وہ ذاتی اور ورجونل خدمات کی مکمل رینج پیش کرتے ہیں بشمول:

- بنیادی دیکھ بھال،
- فوری دیکھ بھال،
- دماغی صحت؛ اور
- خصوصی خدمات۔

ملاقات کا وقت طے کرنے کے لیے، آپ 1-844-692-4692 پر کال کر سکتے ہیں۔

### Bronx

NYC Health + Hospitals/Jacobi  
1400 Pelham Parkway South, Bronx, NY 10461

NYC Health + Hospitals/Lincoln  
234 East 149th Street, Bronx, NY 10451

NYC Health + Hospitals/North Central Bronx  
3424 Kossuth Avenue, Bronx, NY 10467

### Brooklyn

NYC Health + Hospitals/Kings County  
451 Clarkson Avenue, Brooklyn, New York 11203

NYC Health + Hospitals/South Brooklyn Health, Ruth Bader Ginsburg Hospital  
2601 Ocean Parkway, Brooklyn, NY 11235

NYC Health + Hospitals/Woodhull  
760 Broadway, Brooklyn, New York 11206

## Manhattan

NYC Health + Hospitals/Bellevue  
462 First Avenue, New York, NY 10016

NYC Health + Hospitals/Harlem  
506 Lenox Avenue, New York, NY 10037

NYC Health + Hospitals/Metropolitan  
1901 First Avenue, New York, NY 10029

## Queens

NYC Health + Hospitals/Elmhurst  
79-01 Broadway, Elmhurst, New York 11373

NYC Health + Hospitals/Queens  
82-68 164<sup>th</sup> Street, Queens, New York 11432

## ذہنی صحت کی خدمات

NYC 988 مفت، رازدارانہ، ذہنی صحت کی مدد کے لیے آپ کا رابطہ ہے۔ فون، ٹیکسٹ یا چیٹ کے ذریعے ایک مشیر سے بات کریں اور ذہنی صحت اور نشہ آور چیزوں کے استعمال کی خدمات تک رسائی حاصل کریں۔ مدد 200 سے زیادہ زبانوں میں دستیاب ہے۔

کسی بھی دن کے کسی بھی وقت، تقریباً کسی بھی زبان میں، اپنی ضرورت کی مدد حاصل کرنے کے لیے NYC 988 پر کال کریں یا ٹیکسٹ کریں۔

## تولیدی صحت کی دیکھ بھال

اگر آپ حاملہ ہیں، تو New York شہر میں مفت اور رازدارانہ جنسی صحت کی خدمات اور ہیلتھ انشورنس پروگرامز کے ساتھ ساتھ حمل سے متعلق بہت سی حالتوں میں مدد کے لیے کلینکس موجود ہیں۔ شہر New York میں حمل سے متعلق بہت سی حالتوں میں مدد کے لیے کلینک بھی موجود ہیں۔

محکمہ صحت کی نرس فیملی پارٹنرشپ (Health Department's Nurse-Family Partnership) پہلی بار آنے والی کچھ ماؤں کو خصوصی تربیت یافتہ نرسوں سے جوڑ سکتی ہے۔ یہ نرسیں آپ کے حمل اور بچے کے پہلے دو سالوں کے دوران آپ کے خاندان کو صحت مند رکھنے میں آپ کی مدد کے لیے باقاعدگی سے گھر کا دورہ کرتی ہیں۔ آپ جتنی جلدی چاہیں اپنے حمل میں شامل ہو سکتے ہیں لیکن اپنے 28ویں ہفتے کے بعد نہیں۔

NYC جنسی صحت کلینکس (NYC Sexual Health Clinics) ایچ آئی وی (HIV) سمیت جنسی طور پر منتقل ہونے والے انفیکشنز (Sexually Transmitted Infections, STIs) کے لیے کم سے کم لے کر بلا قیمت خدمات فراہم کرتے ہیں۔ 12 سال یا اس سے زیادہ عمر کا کوئی بھی شخص امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر کسی بھی کلینک میں خدمات حاصل کر سکتا ہے۔ والدین کی رضامندی ضروری نہیں ہے۔

ٹیلی میڈیسن خدمات کے لیے NYC جنسی صحت کلینک ہاٹ لائن (347-396-7959) پر کال کریں۔ New York ریاست میں اسقاط حمل محفوظ اور قانونی ہے۔ آپ اسقاط حمل فراہم کنندہ اور دیگر معاون وسائل کو اسقاط حمل ایکسیس بک کو پیر تا ہفتہ، صبح 8 بجے سے شام 8 بجے 877-692-2482 پر کال کر کے تلاش کر سکتے ہیں۔

# IDNYC

اپنے مفت IDNYC کے لیے درخواست دینے کے لیے آج ہی ملاقات کریں۔ 311 پر کال کریں اور "IDNYC" بولیں یا <https://www.nyc.gov/site/idnyc/index.page>

IDNYC تمام 10 سال یا اس سے زیادہ عمر کے نیو یارکرز کے لیے ایک مفت شناختی کارڈ ہے۔ یہ درجنوں عظیم فوائد کے ساتھ آتا ہے۔ IDNYC کام کی اجازت فراہم نہیں کرتا ہے۔ اسے New York شہر سے باہر یا سفر کے لیے استعمال نہیں کیا جا سکتا۔ IDNYC امیگریشن کی حیثیت کو بھی متاثر نہیں کرتا۔ IDNYC امیگریشن کی حیثیت کی معلومات جمع نہیں کرتا اور درخواست دہندگان کی معلومات کو خفیہ رکھتا ہے شہر IDNYC کی معلومات کو قانون کی مکمل حد تک تحفظ فراہم کرے گا۔

## فوڈ پیٹریز



NYC بھر میں فوڈ پیٹریز ضرورت مند لوگوں کو مفت کھانا فراہم کرتے ہیں۔ اپنے قریب فوڈ پیٹری تلاش کرنے کے لیے، اوپر دیا گیا QR کوڈ اسکین کریں یا ملاحظہ کریں۔ <https://finder.nyc.gov/foodhelp/>

## کام اور مالیات

### امیگرنٹ ورکرز

بہت سے لیبر اور روزگار کے قوانین ہیں جو NYC میں کارکنوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ یہ قوانین امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر تمام کارکنوں پر لاگو ہوتے ہیں۔ یہاں مزید جانیں:

<https://www.nyc.gov/site/dca/workers/workersrights/know-your-worker-rights.page>

### تارکین وطن کے لیے صارفین کے تحفظ کی تجاویز

تارکین وطن کو کام کی جگہ اور بازار میں منفرد چیلنجوں کا سامنا ہے۔ اپنے حقوق کے بارے میں تجاویز حاصل کریں اور مدد کے لیے کہاں جانا ہے: <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/immigrants.page>

**Workforce1** کام کی اجازت کے ساتھ نیو یارکرز کو New York شہر اور معیشت کے ہر شعبے میں ملازمتوں کی تیاری اور ان سے جڑنے میں مدد کرتا ہے۔ ملاحظہ کریں: <https://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page>

**معاشی طور پر مضبوط کرنے والے مراکز NYC** مفت پیشہ ورانہ مالی مشاورت پیش کرتے ہیں۔ سروس خفیہ ہے، اور ہمارے پیشہ ور مشیر متعدد زبانیں بولتے ہیں۔ ملاقات کا وقت بک کرنے کے لیے یہاں تشریف لائیں: <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/get-free-financial-counseling.page> مالیاتی باختیار بنانے کی خدمات کے بارے میں مزید معلومات کے لیے 311 پر کال کریں۔

## NYC مفت ٹیکس کی تیاری (NYC Free Tax Prep)

اگر آپ نے 2023 میں \$ 85,000 یا اس سے کم کمائے ہیں تو مفت میں فائل کرنے کے لیے NYC مفت ٹیکس کی تیاری کا استعمال کریں اور اپنا پورا ریفرنڈ رکھیں۔ مزید جاننے کے لیے، ملاحظہ کریں۔

<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes.page>

انفرادی ٹیکس دہندگان کا شناختی نمبر (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN) ایک ٹیکس ریٹرن پروسیسنگ نمبر ہے جو یو ایس انٹرنل ریونیو سروس (Internal Revenue Service, IRS) کی طرف سے جاری کیا جاتا ہے تاکہ وفاقی ٹیکس کی اطلاع اور ادائیگی کی جا سکے۔ یہ عام طور پر ان افراد پر لاگو ہوتا ہے جو امریکی شہری نہیں ہیں لیکن امریکی ٹیکس جمع کرنے کی ذمہ داریاں ہیں کیونکہ انہوں نے امریکی آمدنی حاصل کی ہے۔

آپ کو ITIN کے لیے درخواست دینا چاہیے اگر:

- اور اگر آپ کسی سوشل سیکورٹی نمبر کے اہل نہیں ہیں تو فکر مند نہ ہوں۔
- آپ نے ریاستہائے متحدہ میں آمدنی حاصل کی، اور
- آپ کو اپنا ٹیکس فائل کرنا ہوگا۔

ITIN یہ نہیں دیتا؛

- کسی شخص کو امریکہ میں کام کرنے کی اجازت۔
- سوشل سیکورٹی یا Medicare فوائد کے لیے اہلیت فراہم کریں۔
- کسی شخص کی امیگریشن کی حیثیت کو تبدیل کریں۔

مزید معلومات آن لائن دستیاب ہیں: <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes-itin.page>

# مفت قانونی مدد کیسے حاصل کروں؟

## اپنا پتہ اپ ٹو ڈیٹ رکھیں!

اگر آپ نے پناہ، کام کی اجازت، یا کسی دوسرے امیگریشن فائدے کے لیے درخواست دی ہے، تو آپ کو دس (10) دنوں کے اندر یو ایس سی آئی ایس (United States Citizenship and Immigration Services, USCIS) کے ساتھ اپنا پتہ تبدیل کرنا ہوگا۔ آپ کے کیس کی حالت پر منحصر، آپ کو اپنا پتہ ایگزیکٹو آفس آف امیگریشن ریویو (Executive Office of Immigration Review, EOIR) یا یو ایس امیگریشن اینڈ کسٹمز انفورسمنٹ (Immigration and Customs Enforcement, ICE) اور شاید اس کے ساتھ تبدیل کرنا ہوگا ریاستہائے متحدہ کی شہریت اور امیگریشن سروسز (USCIS)۔

آپ ذاتی طور پر، الیکٹرانک یا میل کے ذریعے EOIR کے ساتھ اپنا پتہ تبدیل کر سکتے ہیں۔ اس پر جائیں:

<https://respondentaccess.eoir.justice.gov/en/forms/eoir33ic/> براہ کرم نوٹ کریں: آپ کو ایڈریس کے فارم کی تبدیلی کی ایک کاپی محکمہ ہوم لینڈ سیکورٹی کو بھیجی ہوگی اور EOIR کو سروس کا ثبوت جمع کرانا ہوگا (ذاتی طور پر، الیکٹرانک یا میل کے ذریعے)۔

EOIR آٹومیٹڈ سسٹم کا استعمال کرتے ہوئے فون کے ذریعے اپنی عدالتی کارروائی کی حالت چیک کریں: 1-800-898-7180 پر کال کریں یا اس پر جائیں: <https://acis.eoir.justice.gov/en>۔ اگر EOIR آٹومیٹڈ کیس انفارمیشن سسٹم آپ کو مطلع کرتا ہے کہ آپ کے کیس میں ہٹانے کا حکم جاری کیا گیا ہے، تو فوری طور پر اپنے اٹارنی سے رابطہ کریں۔ اگر آپ کے پاس کوئی وکیل نہیں ہے تو، "منیجرز کا دفتر برائے تارکین وطن کے (Mayor's Office of Immigration Affairs, MOIA)" "معاملات امیگریشن لیگل سپورٹ ہاٹ لائن کو 1-800-354-0365 پر صبح 9 بجے سے شام 6 بجے، پیر تا جمعہ کے درمیان کال کریں یا 311 پر کال کریں اور "ActionNYC" کہیں۔

اگر آپ نے دائر کی ہے USCIS کے ساتھ آن لائن درخواست USCIS پورٹل کے ذریعے، آپ اپنا ایڈریس آن لائن تبدیل کر سکتے ہیں۔ اس پر جائیں: <https://myaccount.uscis.gov>



اگر آپ نے اپنی USCIS درخواست آن لائن دائر کی ہے، تو آپ اپنا پتہ آن لائن تبدیل کر سکتے ہیں۔ اس پر جائیں:  
<https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do>

اگر آپ کے پاس ICE چیک ان ہے یا امیگریشن کورٹ میں کھلا کیس ہے، تو آپ ICE کے ساتھ اپنا پتہ آن لائن تبدیل کر سکتے ہیں۔ اس پر جائیں:  
<https://onlinechangeofaddress.ice.gov/ocoa>

## سیاسی پناہ کے متلاشیوں کے لیے قانونی معلومات

اگر آپ کو درخواست داخل کرنے میں مدد کی ضرورت ہو تو شیئر کے عملے سے پوچھیں:

- پناہ
- کام کی اجازت
- عارضی تحفظ یافتہ حیثیت

امیگریشن اور شہریت کے بارے میں معلومات: <https://www.nyc.gov/site/immigrants/index.page>

امیگریشن کی قانونی جانچ پڑتال، مشاورت، پتے کی تبدیلی اور مقام کی مدد کی تبدیلی، اور امیگریشن درخواستوں میں مدد کے لیے تنظیمیں تلاش کریں بشمول پناہ تک محدود نہیں: <https://www.nyc.gov/site/immigrants/legal-resources/legal-information-for-asylum-seekers.page>

منیرز کا دفتر برائے تارکین وطن کے معاملات (Mayor's Office of Immigration Affairs, MOIA) (1-800-354-0365) پیر سے جمعہ صبح 9 بجے سے شام 6 بجے تک دستیاب ہے اور شہر کی مالی اعانت سے چلنے والے قانونی خدمات کے پروگراموں کے لیے معلومات اور حوالہ جات فراہم کرتی ہے

امیگریشن ایڈوکیٹس نیٹ ورک (Immigration Advocates Network, IAN) ک پر جائیں۔ مفت وکیلوں کی فہرست تلاش کرنے کے لیے یا نیو امریکنز ہاٹ لائن کو 1-800-566-7636 پر کال کر کے۔ یا ڈائریکٹری آن لائن تلاش کریں:  
<https://www.immigrationadvocates.org/legaldirectory/search?state=NY>

## گھر

یہاں رہائش تلاش کرنے کے طریقوں کے بارے میں کچھ مشورے ہیں

### رینل اسٹیٹ ایپس اور ویب سائٹس

نیویارکرز کو کرائے یا خریدنے کے لیے جگہ تلاش کرنے میں مدد کرنے کے لیے ویب سائٹس اور اسمارٹ فون ایپس کا ایک مسلسل پڑھنا اور بدلتا ہوا سیٹ ہے۔ متعدد کو آزمانا اچھی بات ہے – کسی ایک ایپ میں سب کچھ نہیں ہوگا۔ HPD کسی مخصوص کمپنی کی سفارش نہیں کرتے، لیکن مثال کے طور پر "NYC Rentals" (NYC کرائے) کے لیے ویب یا آپ کے فون کے ایپ اسٹور کو تلاش کرنے سے بہت سے آپشنز سامنے آئیں گے۔ انفرادی فہرستیں کھلے مکانات کی تشہیر بھی کر سکتی ہیں، جہاں آپ دستیاب اپارٹمنٹ دیکھنے کے لیے سائن اپ یا واک ان کر سکتے ہیں۔

### منہ زبانی

بہت سے نیو یارکرز اپنی رہائش منہ زبانی ڈھونڈتے ہیں، زیادہ تر دوستوں، رشتہ داروں اور ساتھی کارکنوں سے۔ اگر آپ اپارٹمنٹ تلاش کر رہے ہیں، تو یقینی بنائیں کہ آپ کے جاننے والے سبھی جانتے ہیں کہ آپ تلاش کر رہے ہیں۔

### درجہ بندی اشتہارات

کلاسیفائیڈ اشتہارات وہ مختصر اشتہار ہیں جو لوگ نوکریوں یا خدمات جیسی چیزوں کو خریدنے، بیچنے یا اشتہار دینے کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ وہ عام طور پر اخبارات، آن لائن ویب سائٹس، یا بلیٹن بورڈز پر بھی پائے جاتے ہیں۔

## گھومنا پھرنا

کرایہ داروں کی ایک چھوٹی سی تعداد اس وقت اپنا اپارٹمنٹ تلاش کرتی ہے جب وہ صرف (کرائے کے لیے) For Rent کا نشان دیکھتے ہیں۔ آپ جس محلے میں رہنا چاہتے ہیں اور ارد گرد دیکھنا چاہتے ہیں اس کے ارد گرد چلنے کے لیے یہ بہتر ہو سکتا ہے۔

## کمیونٹی گروپس

آپ کو کبھی کبھار مقامی حکومتی دفاتر یا کمیونٹی گروپس کے ذریعے رہائش مل سکتی ہے جو اپنے پاس پڑوس کے ہاؤسنگ نوٹس کے بارے میں معلومات رکھتے ہیں۔ علاقے میں پڑوس کے کچھ غیر منفعتی گروپوں (سینئر سینٹرز، کمیونٹی سروس ایجنسیز وغیرہ) سے رابطہ کریں۔ دیکھیں کہ آیا ان کے پاس فہرستیں یا بلیٹن بورڈ دستیاب ہیں۔

کرایہ دار کے طور پر اپنے حقوق کے بارے میں معلومات کے لیے، ملاحظہ کریں:

<https://www.nyc.gov/content/tenantprotection/pages/tenant-protection-laws>

اوریا New York شہر میں رہائش کے بارے میں اکثر پوچھے گئے سوالات کے جوابات، کرایہ کے رہنما خطوط بورڈ پر

جائیں: <https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/faqs/>

New York شہر میں اپارٹمنٹس تلاش کرنے کے بارے میں معلومات کے لیے، ملاحظہ کریں:

<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/apartment-hunting/>

رینٹلز فراڈ سے بچیں۔ یہ پتہ چلا ہے کہ کچھ افراد یا گروپس رہائش کی پیشکش کرنے کے بعد پیسے لے کر غائب ہو جاتے ہیں۔ اگر یہ سچ ہونا بہت اچھا لگتا ہے، تو یہ شاید ہے۔ مزید معلومات کے لیے، وزٹ کریں:

[https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime\\_prevention/NYPDcptips\\_RentalScam.pdf](https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime_prevention/NYPDcptips_RentalScam.pdf)

**اس ریسورس گائیڈ میں دی گئی معلومات کے بارے میں سوالات ہیں  
تو اس شیئر کے عملے سے پوچھیں۔**

# NEW YORK شہر کو نیویگٹ کرنے کے طریقے کے بارے میں معلومات کے ساتھ یہاں کچھ اور مددگار ویب سائٹیں ہیں:

اپنا سفارت خانہ یا قونصل خانہ تلاش کریں۔  
سفارت خانوں اور قونصل خانوں کے لیے رابطہ کی معلومات آن لائن دستیاب ہے۔  
<https://travel.state.gov/content/travel/en/consularnotificati>.

میئر کے دفتر برائے تارکین وطن (THE MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS, MOIA) آپ کی مدد کے لیے یہاں ہے جب آپ شہر اور کمیونٹی کے وسائل پر تشریف لے جاتے ہیں۔  
مزید معلومات کے لیے، ایم او آئی آے پوچھ (AskMOIA) ہاٹ لائن پر 212-788-7654، پیر تا جمعہ صبح 9:00 بجے سے  
شام 5:00 بجے تک کال کریں، یا اس پرای میل بھیجیں [AskMOIA@cityhall.nyc.gov](mailto:AskMOIA@cityhall.nyc.gov).

آپ آن لائن نقد امداد اور دیگر وسائل کی اہلیت کے بارے میں معلومات حاصل کر سکتے ہیں:  
<https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/cash-assistance.page>

**LGBTQ+ ریسورس گائیڈ:**  
<https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/lgbtq-guide/overview/>

میئر کا دفتر گھریلو اور نسل پر مبنی تشدد کے خاتمے کے لیے میئر کا دفتر برائے خاتمہ گھریلو اور نسلی تشدد  
(MAYOR'S OFFICE TO END DOMESTIC AND GENDER-BASED VIOLENCE, ENDGBV)

اگر آپ کو گھریلو تشدد، خاندانی تشدد، بزرگوں کے ساتھ بدسلوکی، ڈیٹنگ کے ساتھ بدسلوکی، تعاقب، جنسی تشدد، انسانی  
اسمگلنگ سے بچنے والے ہیں یا آپ کو شک ہے، تو ENDGBV کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔  
معلومات اور مدد کے لیے۔ <https://www.nyc.gov/site/ocdv/get-help/covid-19-update.page>

نیو یارک سٹی کمیشن برائے انسانی حقوق:  
New York شہر میں، آپ کے ساتھ آپ کی اصل یا سمجھی جانے والی امیگریشن حیثیت یا آپ کی قومی اصل کی وجہ سے  
امتیازی سلوک نہیں کیا جا سکتا:  
• ملازمت، رہائش، اور عوامی جگہیں جیسے اسٹور، ہسپتال، اور فلم تھیٹر

آپ کی امیگریشن کی کیفیت سے قطع نظر، مزید معلومات <https://www.nyc.gov/site/cchr/law/protections-based-on-immigration-status-and-national-oriqin-en.page>

نیو یارک سٹیٹ آفس آف نیو امریکنز (NEW YORK STATE OFFICE OF NEW AMERICANS) :  
کمیونٹی پر مبنی فراہم کنندگان کے ریاستی نیٹ ورک سے دستیاب خدمات کے بارے میں معلومات کے لیے،  
1-800-566-7636 پر کال کریں یا ان کی ویب سائٹ آن لائن دیکھیں: [https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm\\_medium=301&utm\\_source=www.newamericans.ny.gov](https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm_medium=301&utm_source=www.newamericans.ny.gov)

پبلک لائبریریز  
ہمارے پاس نیو یارک شہر میں مفت پبلک لائبریریاں ہیں۔ مقامات اور اوقات کے بارے میں معلومات یہاں تلاش کریں:  
<https://www.nypl.org/>  
<https://www.bklynlibrary.org/>  
<https://www.queenslibrary.org/>